

# Mitteilungsblatt der Gemeinde

# Aurach



aurach  
weinberg  
dietenbronn  
eyerlohe  
gindelbach  
hilsbach  
vehlberg  
westheim  
windshofen

## Malteser-Ortsgliederung Aurach - Weinberg



*Malteser-Jugend  
Helfer vor Ort (HvO)  
Besuchs- und Begleitungsdienst*



Die Malteser-Jugend Aurach - Weinberg konnte im Juni 2016 ihr 20-jähriges Gründungsjubiläum begehen. Die Gruppierung Helfer vor Ort (HvO) kam 1999 hinzu und im Jahre 2009 wurde der Besuchs- und Begleitungsdienst ins Leben gerufen.

Pfarrsaal nahm auch erster Bürgermeister Manfred Merz teil, der in seinem Grußwort die Glückwünsche der Gemeinde überbrachte und sich für das vielfältige Engagement zugunsten der Bürgerschaft bedankte.

Die Jubiläumsfeier am 15. Juli 2016 begann mit einem gemeinsamen Dankgottesdienst, den Pfarrer Dr. Emmanuel Umeh zelebrierte. An der anschließenden Feierstunde im

Ortsbeauftragter Erwin Köller ließ in einer interessanten Bilder-Rückschau die wichtigsten Ereignisse und Aktionen der letzten zwanzig Jahre Revue passieren.



# 29

46. Jahrgang  
Freitag  
22. Juli 2016





**Achtung!**

**Bitte vormerken!**

## Betriebsurlaub des Verlags in den Kalenderwochen 32 und 33/2016

Der **Betriebsurlaub** des Verlags erstreckt sich in diesem Jahr auf die **Kalenderwochen 32 und 33**

**vom 8. bis 19. August 2016.**

Wir bitten Sie deshalb um **Vormerkung**, dass die letzte Ausgabe vor den Betriebsferien in der Kalenderwoche 31 und die erste Ausgabe der Mitteilungsblätter nach den Betriebsferien in der Kalenderwoche 34 herausgegeben wird.

Bitte teilen Sie uns deshalb für die Ausgabe in der 31. Woche – vom 1.8. bis 5.8.2016 – alle Bekanntmachungen, Termine, Veranstaltungen und Anzeigen bis einschließlich 26.8.2016 mit.

**Krieger-Verlag, Blaufelden**

Bild: © Raphael Reischuk, pixelio.de



### Das Ja-Wort

vor dem Standesamt Aurach  
gaben sich am 15. Juli 2016

**Daniel und**

**Lisa Ehrig, geb. Steude**  
aus Weinberg



*Herzlichen Glückwunsch*

**FERIENPROGRAMM!**



Es sind noch Plätze frei!

### 28. Auracher Ferienprogramm 2016

Für alle Kinder (ab 8 Jahre) die zu ihrem Ferienpass noch eine zusätzliche Attraktion machen möchten:

#### „Mach mit“ - Ferienspaß mit Roland und Beate

Heuer erwarten euch einige neue Aktionen. Neue interessante Geschicklichkeits- und Knobelspiele zum Mit- und Nachdenken. Lasst euch überraschen!

Denkt an Getränke und ein Vesper.

**Mittwoch, 17.08.2016, 9.30 - 12.30 Uhr, in Aurach in der Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule**  
**Kosten: 7,- Euro**

**Nachträglich anmelden könnt Ihr euch bis Mittwoch 10. August 2016 hier im Rathaus bei Frau Fuchs, Tel. 09804/91540.**



## GLÜCKWÜNSCHE

### ZUR GOLDENEN HOCHZEIT



Das Fest der  
goldenen Hochzeit  
feierten  
am 16. Juli 2016

**Maria und  
Hans Riedl**  
aus Weinberg.

**Herausgeber und Redaktion:** Gemeindeverwaltung 91589 Aurach  
Telefon: 0 98 04/91 54-0, Telefax: 0 98 04/91 54-25  
Internet: [www.aurach.de](http://www.aurach.de), E-Mail: [info@aurach.de](mailto:info@aurach.de)  
Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister.

Erscheint normalerweise wöchentlich freitags.  
Redaktionsschluss ist am Dienstag vorher, 12.00 Uhr.  
Das Mitteilungsblatt ist gedruckt auf Recyclingpapier.

**Layout, Druck und Anzeigenverwaltung:**  
Krieger-Verlag GmbH, Postfach 11 03, 74568 Blaufelden  
Telefon: 0 79 53/98 01-0, Telefax: 0 79 53/98 01-90  
Internet: [www.krieger-verlag.de](http://www.krieger-verlag.de)

**Halten Sie die Containerstandorte sauber!**

*Containerstandorte sind keine Müllplätze!*



## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates

am Donnerstag, 28. Juli 2016 um 19.30 Uhr im Mehrzweckraum der Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule in Aurach.

#### Tagesordnung öffentlicher Teil:

- |     |   |       |   |
|-----|---|-------|---|
| 1   | Eröffnungsregularien: Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfassung, Einverständnis mit der Tagesordnung  | 7     | Finanzwesen   |
| 2   | Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Teil der Sitzung vom 30.06.2016   | 7.1   | Überörtliche Kassenprüfung durch die Staatliche Rechnungsprüfungsstelle des Landratsamtes Ansbach am 16.06.2016; Bekanntgabe des Prüfungsberichts |
| 3   | Bekanntgaben  | 7.2   | Zwischenbericht über die Entwicklung der Finanzen im Jahr 2016; Halbjahresstand   |
| 3.1 | Kurzbericht zur Sitzung am 28.07.2016, KW 27 - KW 30  | 8     | Gemeindliche Bauvorhaben  |
| 3.2 | Umlaufmappe   | 8.1   | Sanierung Altort Weinberg: Maßnahmebeschluss  |
| 3.3 | Urteilbegehungen 2015/2016 - Sachstand  | 8.2   | Alternativstandort (nördlich der A 6) für die Kläranlage Aurach mit dem Ziel der Entlastung des Gewerbegebietes                                   |
| 3.4 | Informationsveranstaltung des Bayer. Gemeindetages in Zusammenarbeit mit dem Staatsministerium des Innern zum Erschließungs- und Straßenausbaubeitragsrecht am 04.07.2016 in Roth   | 8.3   | Friedhof Aurach: Erweiterung um ein Grabkammersystem aufgrund der ungünstigen geologischen Verhältnisse   |
| 4   | Gemeindliche Bauleitplanungen   | 8.4   | Sanierung der Gemeindeverbindungsstraße Aurach - Eyerlohe: Vorstellung der Planung, Ermächtigung zur Auftragsvergabe                              |
| 4.1 | 1. Änderung des Bebauungsplanes „An der Vehlberger Straße - West“ im vereinfachten Verfahren: Ergebnis der öffentlichen Auslegung und der Beteiligung der von der Änderung berührten Träger öffentlicher Belange, Abwägungsentscheidungen, Satzungsbeschluss  | 8.5   | Aus der Projektgruppe Straßen, Wege, Gräben   |
| 4.2 | Aufstellung eines Bebauungsplanes zur Ausweisung eines Wohnbaugebietes südlich der Rosenstraße zwischen Lavendelweg und Stadeler Straße: Aufstellungsbeschluss  | 8.5.1 | Feldwegbrücken Windshofen/Elbleinsmühle - Fahrbahnverbreiterung   |
| 5   | Fortschreibung der vorbereitenden Untersuchungen für das Sanierungsgebiet „Altort Aurach“: Ergebnisse der Aktualisierung der Sanierungsziele, städtebauliche Rahmenplanung, Maßnahmeplanung, Sanierungssatzung - Beschluss zur Öffentlichkeitsbeteiligung und zur Beteiligung der betroffenen öffentlichen Aufgabenträger | 8.5.2 | Sanierung Feldwegunterführung unter der A 6 westlich von Vehlberg: Vorstellung der Planung, Ermächtigung zur Auftragsvergabe                      |
| 6   | Schulhaus Weinberg: Umnutzung zu Wohn- und öffentlichen Zwecken - Wirtschaftlichkeit  | 9     | Bauanträge  |
|     |   | 9.1   | Dachausbau am Anwesen Pfarrgasse 1, Fl.-Nr. 96, Gemarkung Aurach  |
|     |   | 9.2   | Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses, Ansbacher Straße 9, Fl.-Nr. 149/1, Gemarkung Aurach   |
|     |   | 9.3   | Bauvoranfrage zur Errichtung eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage, Im Stockfeld 14, Fl.-Nr. 459/25, Gemarkung Aurach                          |
|     |   | 10    | Eilangelegenheiten  |
|     |   | 11    | Anfragen  |
|     |   | 11.1  | Beantwortung der Anfragen aus der Sitzung vom 30.06.2016  |
|     |   | 11.2  | Neue Anfragen   |

### Einladung zur öffentlichen Schulverbandsversammlung Aurach-Elbersroth-Weinberg

am **Donnerstag, 28. Juli 2016 um 17.00 Uhr** im Lehrerzimmer der Johann-Anton-von-Zehmen-Grundschule Aurach, Im Mooshof 3.

#### Tagesordnung öffentlicher Teil

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit sowie Einverständnis mit der Tagesordnung
2. Genehmigung des Protokolls der Schulverbandssitzung vom 30.06.2016
3. Energetische Sanierung der Schulsporthalle Weinberg; Mitteilung des Submissionsergebnisses; Auftragsvergabe
4. Bekanntgaben
5. Eilangelegenheiten
6. Anfragen

### Nächtlicher Vandalismus

In der Nacht von Dienstag, 19.07. auf Mittwoch, 20.07.2016 wurden vor dem Friseurgeschäft Doris in der Weinberger Straße und an zwei Anwesen im Birkenweg Blumenkübel beschädigt bzw. zerstört, die Pflanzen herausgerissen und die Erde weitläufig verteilt. Es wurden drei männliche Jugendliche beobachtet. Sachdienliche Hinweise an die Polizeiinspektion Feuchtwangen, Tel. 09852/67150.

### Fundsache

In Aurach in der Sparkasse (Vorraum) wurde ein Schlüssel gefunden. Abzuholen im Bürgerbüro.



## Abfallwirtschaft

- **Hausmüllabfuhr:**  
Nächste Abholung **Donnerstag, 4. August 2016** ab 6.00 Uhr.
- **Biomüllabfuhr:**  
Nächste Abholung **Donnerstag, 28. Juli 2016** ab 6.00 Uhr.
- **Grüne Tonne:**  
Nächste Abholung **Mittwoch, 10. August 2016** ab 6.00 Uhr.
- **Gelber Sack:**  
Nächste Abholung **Dienstag, 9. August 2016** ab 6.00 Uhr.
- **Wertstoffhof Öffnungszeiten:**  
freitag von 16.15 Uhr bis 18.30 Uhr (Sommerzeit) geöffnet.
- **Grüngut:**  
Häckselfähiges, **nur vollständig entlaubtes Material** kann angefahren werden bei: Stefan Kemmettmüller samstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr in Aurach auf dem Grundstück gegenüber den Maschinenhallen Richtung Dietenbronn, und bei Otmar Bögelein nach Vereinbarung unter Tel.-Nr. 0171/5203988 in Weinberg. Es wird ausschließlich naturbelassenes, holziges, häckselfähiges Material angenommen, Thujaheckenschnitt usw. ist zum Häckseln nicht geeignet.
- **Siloplanlage in Weinberg**  
Grüngutanlieferung ist ab sofort wieder möglich. Wir bitten darauf zu achten, dass hier ausschließlich Grünschnitt angeliefert wird. Hecken- und Holzschnitte dürfen hier **nicht** angeliefert werden!
- **Bauschuttdeponie**  
Öffnungszeiten samstags 9.00 bis 11.00 Uhr. Soll außerhalb der gewöhnlichen Öffnungszeit Bauschutt oder Erdaushub angeliefert werden, ist dies rechtzeitig, mindestens einen Tag vorher mit Herrn Heckel, Tel. 09804/915426, abzusprechen. Gebühren: Erdaushub 7,00 Euro/m<sup>3</sup>, Bauschutt 10,00 Euro/m<sup>3</sup>. Bei Anlieferung außerhalb der gewöhnlichen Betriebszeit ist zusätzlich ein Betrag von 18,00 Euro pro Stunde zu entrichten.

## Forstrevier Aurach

Sprechstunde mittwochs von 14.30 bis 16.00 Uhr im Rathaus Aurach, Sitzungssaal. Revierleiter Christian Stegmaier, Mobil-Telefon 0175/7251629.

## Büchereien Aurach und Weinberg



**Aurach:** montags von 17.00 bis 19.00 Uhr  
Ansprechpartnerin: Frau Karin Heller

**Weinberg:** montags von 16.30 bis 18.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: Frau Franziska Hillermeier

## Öffnungszeiten Bürgerbüro



Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr

Ansprechpartnerin:  
Brigitta Hopp, Tel. 09804/9154-24

**Aktuelle Informationen** aus Ihrer Gemeinde  
finden Sie hier im **Mitteilungsblatt!**

## AGIL-Nachrichten

### Kneippverein AGIL



#### Achtung neuer Termin:

Der unten nachfolgende Termin wird auf **Freitag, 29.07.2016** verlegt  
**Donnerstag, 22. Juli 2016, von 15.30 bis 16.30 Uhr Kneippanlage Lattenbuch**

#### „Kneippen mit Kindern“ Alter von 1- 3 Jahren

Entdecken Sie zusammen mit Ihrem Kind die wohltuende Wirkung des Wassers – bereits für die Kleinsten ein Genuss. Findet nur bei gutem Wetter statt.

**Mit Manuela Gümpelein, Info/Anmeldung: Tel. 09855/976467, Anrufbeantworter vorhanden.**

## Altersjubilare



### Wir gratulieren!

**26. Juli 2016**

Anna Binder, Vehlberg, 80 Jahre.

## Feuerwehren

### Jugendfeuerwehr Aurach



#### „Ohne uns wird's morgen brenzlig.“

Dieses Motto bringt treffend zum Ausdruck, dass Jugendfeuerwehren in unserer Gesellschaft eine wichtige Rolle spielen. Schau doch vorbei!

**Am: Freitag, 22. Juli 2016 um 16.30**

**Uhr** möchten wir uns bei dir vorstellen. Treffpunkt am Feuerwehrhaus der FFW Aurach.

Dich interessiert die Technik der Feuerwehr und du möchtest vielleicht später zur aktiven Feuerwehr wechseln? Dann bist du bei uns richtig! Hier lernst du alles, was man für den aktiven Dienst braucht und hast außerdem Spaß! Wir machen ebenso Zeltlager, Wettkämpfe mit anderen Jugendfeuerwehren, Fußballturniere und vieles mehr. Das Mindestalter der Jugendfeuerwehr liegt bei zwölf Jahren.

Auf dein Kommen freut sich

die Feuerwehr Aurach

[www.feuerwehr-aurach.de](http://www.feuerwehr-aurach.de)

### FFW Aurach

Freitag, 22. Juli 2016, Stammtisch.

### Jugendfeuerwehr Windshofen-Weinberg

Donnerstag, 21. Juli 2016, 18.15 Uhr, Weinberg, Übung.

### FFW Vehlberg

Voranzeige: Das Grillfest der FFW Vehlberg findet am Samstag, 6. August und Sonntag, 7. August 2016 statt.



## Kirchliche Nachrichten

**Kath. Pfarrgemeinde  
St. Peter und Paul, Aurach**

**Pfarrgasse 8,  
91589 Aurach,  
Tel. 0 98 04/9 21 10, Fax 0 98 04/9 21 11  
E-Mail: info@pfarrgemeinde-aurach.de  
www.pfarrgemeinde-aurach.de**

**Samstag, 23. Juli 2016 – hl. Brigitta von Schweden**

- 13.00 Uhr Trauung:  
Corinna Schock, geb. Roth und Matthias Schock
- 18.00 Uhr Rosenkranz
- 18.30 Uhr VAM + Xaver u. Johanna Engelhardt u. Eltern Scharnagel [171]  
Ged. + Anna Drescher [192]  
anschließend Fahrzeugsegnung am Rathausplatz

**Sonntag, 24. Juli 2016 - 17. Sonntag im Jahreskreis**

- 8.30 Uhr Pfarrgottesdienst  
Ged. + Roman Franiel [226]

**Mittwoch, 27. Juli 2016**

- 18.30 Uhr **Windshofen** hl. Amt  
+ Eltern u. Schw. Eltern Limbacher/Schlicht  
Ged. + Josef u. Walburga Schindler, Tochter Hedwig  
u. Verwandte

**Donnerstag, 28. Juli 2016**

- 18.30 Uhr hl. Amt  
+ Angeh. Blank, Zeller, Hiemer u. Frey [124]

**Freitag, 29. Juli 2016 – hl. Marta von Betanien**

- 8.15 Uhr Abschlussgottesdienst der Schule

**Samstag, 30. Juli 2016 – hl. Petrus Chrysologus**

- 18.00 Uhr Rosenkranz
- 18.30 Uhr VAM + Franz Rattelmeier (vom Gesangverein)

**Sonntag, 31. Juli 2016 – 18. Sonntag im Jahreskreis**

- 10.00 Uhr hl. Amt  
+ Eltern Wally u. Franz Wittig u. Thomas [153]  
Ged. + Luise Mader u. Walburga Ebert [214]

**Kath. Pfarrgemeinde  
Maria Sieben Schmerzen, Weinberg**

**Kontakt Pfarramt wie Aurach**

**31. Woche vom 24. bis 31. Juli 2016**

**Sonntag, 24. Juli 2016**

**- 17. Sonntag im Jahreskreis**

**Kirchweih – Pfarrfest**

**Verabschiedung der ausscheidenden Ministranten**

- 10.00 Uhr hl. Amt + Josef u. Elisabeth Rosenberger u. Bruder Horst [85]

**Dienstag, 26. Juli 2016 – hl. Joachim und hl. Anna**

- 18.30 Uhr hl. Amt + Johann Binder u. Angehörige [87]

**Sonntag, 31. Juli 2016 – 18. Sonntag im Jahreskreis**

- 8.30 Uhr Pfarrgottesdienst  
Ged. Dankamt zur lb. Mutter Gottes [45]
- 11.15 Uhr Taufe: Vanessa König

**GEMEINSAME PFARRNACHRICHTEN**

**Krankenbesuchsdienst – Pfarreien Aurach und Weinberg**  
Gruppe 1 in Ansbach

**Pfarrfest in Weinberg**

**am Sonntag, 24. Juli 2016**

Am Sonntag, 24. Juli 2016, findet in Weinberg wieder das alljährliche Pfarrfest mit Kirchweih statt. Der Pfarrgemeinderat und die Kirchenverwaltung laden hierzu die gesamte Bevölkerung ganz herzlich ein.

Den Auftakt bildet der Festgottesdienst um 10.00 Uhr, der musikalisch vom Kirchenchor und der Kindertagesstätte Weinberg mitgestaltet wird. Anschließend wartet ein reichhaltiger Mittagstisch sowie Kaffee und Kuchen.

Auf dem Programm stehen Tischtennis, Kutschfahrten, Kinderschminken und Kicker. Die Hobbykünstler sowie die Imker bieten ihre Produkte zum Verkauf an. Am Nachmittag ist Basteln mit den Kindern angesagt. Das Team der Kindertagesstätte bietet dabei Cocktails an.

Ab 17.00 Uhr erfolgt das Abendessen mit den traditionellen „Sauren Bratwürsten“.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
gez. Pfarrgemeinderat Weinberg

**Fahrzeugsegnung am Rathausplatz**

Der hl. Christophorus, dessen Fest am 24. Juli gefeiert wird, ist der Patron der Flößer und Brückenbauer, der Reisenden und Pilger sowie des gesamten Straßenverkehrs.

Im Anschluss an die Vorabendmesse findet am Samstag, 23. Juli 2016 auf dem Rathausplatz die Segnung der Fahrzeuge statt. Es können auch Christophorusplaketten gekauft werden.

**Evang.-Luth. Kirchengemeinde  
Weißenkirchberg mit Aurach**

**Sonntag, 24. Juli 2016**

8.30 Uhr **Gottesdienst im Evang. Gemeindefest Aurach**, 9.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe

Lehmann in Weißenkirchberg,

10.45 Uhr Taufe Borowski in Weißenkirchberg

**Sonntag, 31. Juli 2016**

9.30 Uhr Gottesdienst in Weißenkirchberg mit Pfrin. Walz

**Evang.-Luth. Kirchengemeinden  
Dombühl und Kloster Sulz**

**Sonntag, 24. Juli 2016**

9.00 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz

10.15 Uhr Gottesdienst in Dombühl

beide Gottesdienst mit Pfr. Rosen

10.00 Uhr Kindergottesdienst

**Donnerstag, 28. Juli 2016**

- Posaunenchor und Kirchenchor treffen sich nach Absprache

**Sonntag, 31. Juli 2016**

9.00 Uhr Gottesdienst in Kloster Sulz mit Pfr. Winter

**kein Gottesdienst in Dombühl**

10.00 Uhr Kindergottesdienst

**Bürozeiten:**

Das Sekretariat ist in der Regel Dienstag von 8.30 – 12.00 Uhr und Freitag von 8.30 – 11.00 Uhr besetzt.

Pfarramt der KG Dombühl/Kloster Sulz

i. A. Sabine Strauß



## Evang-Luth. Kirche Feuchtwangen



**Samstag, 23. Juli 2016**

10.00 Uhr - 13.00 Uhr **Gemeindehaus:**

„OASE“-Betreuungsvormittag;

Frau Elke Klostermann

16.00 Uhr **Stiftskirche:** Turmblasen; Dekanatskantorat, Ev. Posaunenchor Feuchtwangen

16.30 Uhr **Praxisklinik:** Gottesdienst; Pfarrer Gerhard Winter

18.00 Uhr **St.-Johannis-Kirche:** „Abend ward, bald kommt die Nacht“ - 30 Minuten Abendmusik zu den Kreuzgangspielen; Dekanatskantorat

**Sonntag, 24. Juli 2016**

9.30 Uhr - 11.45 Uhr **Haus am Kirchplatz:**  
Gemeindebücherei geöffnet

10.00 Uhr **Stiftskirche:** Gottesdienst mit Posaunenchor und Kindergottesdienst; Pfarrerin Christa Auernhammer

**Montag, 25. Juli 2016**

14.00 Uhr - 17.00 Uhr **Gemeindehaus:** OASE-Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige; Frau Elke Klostermann

17.00 Uhr - 18.30 Uhr **Gemeindehaus Dentlein am Forst:** Volkstanzkreis für Erwachsene; Evang. Bildungswerk, Kursleitung: Heinz-Werner Liebscher

18.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Selbsthilfegruppe „Pusteblyume“ für seelische Gesundheit; Frau Kramer

**Dienstag, 26. Juli 2016**

9.30 Uhr - 11.30 Uhr **Gemeindehaus:** Café Lichtblick - offener Frühstückstreff für alle; Diakonisches Werk

14.00 Uhr **Gemeindehaus Vorderbreithann:** Seniorenkreis Vorderbreithann; Pfarrerin Christa Auernhammer

16.00 Uhr **St. Johanniskirche:** Segnungsgottesdienst für Vorschulkinder - für Kinder aus den Kindergärten Sandweg, Wohlgemuthstr. und Wannbad; Pfarrerin Dr. Lydia Kossatz

19.30 Uhr **Haus am Kirchplatz (Saal):** Arbeitskreis Mission

**Mittwoch, 27. Juli 2016**

9.30 Uhr **Senioren- und Pflegeheim:** Gottesdienst; Pfarrer Gerhard Winter

19.30 Uhr **St. Michaeliskirche/Friedhof:** Abendgottesdienst; Pfarrerin Dr. Lydia Kossatz

**Donnerstag, 28. Juli 2016**

14.00 Uhr - 17.00 Uhr **Gemeindehaus:** OASE-Betreuungsnachmittag für Pflegebedürftige; Frau Elke Klostermann

16.00 Uhr - 16.45 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Gemeindebücherei - Vorlesen für Kinder - Ausleihe bis 17.30 Uhr

19.30 Uhr **kath. Pfarrbüro:** Vorbereitung ökum. Kinderbibeltag; Pfarrerin Christa Auernhammer und Stadtpfarrer Christoph Matejczuk

20.00 Uhr - 22.00 Uhr **Haus am Kirchplatz:** Gesprächskreis Autismus - Biergarten; Familie Six

## SV 67 Weinberg

### Einladung zur Parkplatzeinweihung am Sportgelände

Der SV 67 Weinberg lädt zur Parkplatzeinweihung am Samstag, den 23.07.2016 recht herzlich ein.

Die offizielle Einweihung ist um 17.30 Uhr. Im Anschluss gibt es beste Unterhaltung mit DJ Ingo.

Für das leibliche Wohl gibt's fränkische Grill- und Bierspezialitäten.

### Herrenfußball

22.07. 19.00 SV Weinberg – TSV Petersaurach

23.07. 14.30 SV Weinberg 2 – TSC Neuendettelsau 2

24.07. 15.00 SV Weinberg 3 – SG Geslau 3

17.00 SV Weinberg – SV Westgartshausen

### Mädchenfußball

Hast du Lust Fußball zu spielen und du bist zwischen 2000 und 2007 geboren? Es sind auch Anfänger herzlich willkommen. Wir bieten vom 25. - 29.07.2016 Probetraining nach Vereinbarung an.

Anmeldung bei Edgar Schalk, Tel. 0170/9756082,

E-Mail: edgar.schalk@web.de

### Tennisabteilung

#### Nachtturnier am 29. Juli 2016

Am Freitag, 29. Juli 2016 werden wir wieder unser Nachtturnier austragen. Hierzu sind ALLE Spieler, egal ob Mannschaft oder Hobby, auch Jugendliche und Kinder, herzlich eingeladen. Beginn ist um 19.30 Uhr. Bitte in die Teilnehmerliste an der Tennishütte eintragen!  
gez. die Tennisabteilung

## Ausflug der Gartenbauvereine Aurach und Weinberg am 16. Juli 2016



Einen erlebnisreichen Tag bei schönstem Wetter genossen die Teilnehmer des Ausflugs, den unsere beiden Gartenbauvereine letzten Samstag durchführten. Nach der Anreise durch das Kirschanbaugelände im südlichen Landkreis Forchheim war von einem Aussichtsturm auf der in einer Höhe von 614 m ü. NN gelegenen Hohenmirsberger Platte ein atemberaubender Rundumblick in die weite Umgebung der Juralandschaft der Fränkischen Schweiz möglich. Die berühmte Wallfahrtsbasilika und, nach einem kurzen Aufstieg in den Hang hinter der Basilika, ein wundervoller Ausblick über den Ort waren die Attraktionen in Gößweinstein. Danach zogen die an der historischen Stadtmauer von Hollfeld lehrenden Terrassengärten mit ihrer ganz besonderen Bepflanzung die Teilnehmer in ihren Bann, bevor in Sanspareil eine bei der Burg Zwernitz nach englischem Vorbild von den Bayreuther Markgrafen angelegte Sommerresidenz mit einem kleinen aber feinen Schlosspark, einem orientalisches geprägten Bau und einer wild zerklüfteten Felsenkulisse die Ziele waren. Zum Abschluss faszinierte uns eine im Jahr 1686 in Limmersdorf gepflanzte Linde, die seit mindestens 1729 zur Kirchweih als Tanzlinde genutzt wird, mit ihrer im Geäst errichteten Tanzdiele. Die um Bartholomä stattfindende Limmersdorfer Lindenkirchweih wurde in das immaterielle UNESCO-Kulturerbe Deutschlands aufgenommen.

## Vereine und Verbände

### SSV Aurach

#### AH-Mannschaft:

Samstag, 23.07.2016 um 17.00 Uhr FC Langfurth – SG Weinberg/Aurach

**Im Verein ist Sport am schönsten!**

*Komm, mach mit!*



**Krieger-Verlag**  
Wir machen Mitteilungsblätter!

Postfach 1103  
74568 Blaufelden

Telefon 0 79 53/98 01-0  
Telefax 0 79 53/98 01-90

anzeigen@krieger-verlag.de  
www.krieger-verlag.de



**Anzeigenauftrag** für das Mitteilungsblatt der Gemeinde(n):

Erscheinungstermin: \_\_\_\_\_

Rechnungsanschrift: \_\_\_\_\_

Nachname, Vorname \_\_\_\_\_

Straße und Hausnummer \_\_\_\_\_

PLZ und Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

Anzeighöhe: \_\_\_\_\_ mm

1-spaltig = 90 mm       2-spaltig = 184 mm

Chiffre:  ja  nein      Chiffre-Gebühr: 4,50 €

**SEPA-Lastschriftmandat**

**Gläubiger-Identifikationsnummer: DE59ZZZ00000245384**

Hiermit ermächtige ich/ermächtigen wir die Krieger-Verlag GmbH widerruflich, die von mir/uns zu entrichtenden Zahlungen von meinem/ unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen.

Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von der Krieger-Verlag GmbH auf meinem/ unserem Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

**Hinweis:** Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/ unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kreditinstitut \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_

BIC \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift \_\_\_\_\_

**Bitte beachten Sie, dass private Kleinanzeigen nur bei gleichzeitiger Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandates veröffentlicht werden können.**

**Text:**

Volksbank Hohenlohe eG  
BLZ 620 918 00  
Konto-Nr. 236 560 000

IBAN DE16620918000236560000  
BIC GENODES1VHL  
USt-Idnr. DE 190977050

Geschäftsführer: Hartmut Krieger  
Stefan Krieger  
Amtsgericht Ulm: HRB 690409



BESTATTUNGEN e.K. – seit 1863

- Erdbestattung
- Friedwaldbestattung/Ruheforst
- Feuerbestattung
- Überführung und Rückholung
- Seebestattung
- In-/Ausland

Sie wünschen eine Urnenbeisetzung,  
wir erhalten die Urne nach 4 bis 6 Tagen wieder zurück.

**Kontakt:** Wettringen, Langfurth, Telefon 09869/97 23 07  
Dorfkemmathen und Ammelbruch  
Ansbach/Neuses Telefon 0981/4 87 59 81  
Rezatstraße 10 Mobil 0172/587 72 09

Wir sind auch  
über die Feiertage  
für Sie da!

## Der nächste TÜV-Termin

für Pkw und Schlepper ist am **3. August 2016**  
bei der Firma J. G. Wellhöffer, Leutershausen,  
Telefon 0 98 23/92 65 90



# HILFE TELEFON

GEWALT GEGEN FRAUEN

## 08000 116 016

### Zahnärztlicher Notdienst Feuchtwangen Juli 2016

**Sa., 23.7./So., 24.7.2016: Dr. Romeo Böhm**  
Obere Bahnhofstr. 38, 91541 Rothenburg o. d. T., Tel. 0 98 61/65 10  
Weitere Informationen finden Sie unter [www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

## Tag der offenen Tür im Generationenpark



# „Lavendel“ in Aurach

### Bezugsfertig! Letzte Gelegenheit Wohnungen zu besichtigen!

Schauen Sie sich  
die Ströbel Bau Qualität  
an – auf interessante  
Gespräche und Ihr  
Kommen freuen wir uns.

**24. Juli 2016**  
**15:00 Uhr**  
Lavendelstraße 1  
(Stichweg Rosenstraße)

Spielbach 64 · 74575 Schrozberg

**Ströbel Bau**

Telefon 07939 99099-0 · [info@stroebel-bau.de](mailto:info@stroebel-bau.de)

Denken Sie daran,  
Ihre

# Betriebsferien

rechtzeitig  
anzukündigen!



# euRONATUR STIFTUNG

## Naturschutz ohne Grenzen



**Seit über 25 Jahren  
verbinden wir  
europaweit Menschen  
und Natur über  
Ländergrenzen hinweg.  
Gerne informieren wir  
Sie über unsere Projekte.**

Sabine Günther  
Telefon + 49 (0) 7732/92 72-17  
[sabine.guenther@euronatur.org](mailto:sabine.guenther@euronatur.org)  
[www.euronatur.org](http://www.euronatur.org)

